

Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 48:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I sąd przyszedł na ziemię równinną, na Cholon i na Jahzę, i na Mefaat,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Wyrok spadnie też na ziemię równinną, na Cholon i na Jahzę, na Mefaat
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Sąd nadszedł na ziemię tej równiny, na Cholon, na Jahazę i na Mefaat;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Bo sąd przyszedł na ziemię tej równiny, na Holon, i na Jassa, i na Mefaat,
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I sąd przyszedł na ziemię polną: na Helon i na Jasa, i na Mefaat,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Sąd nadchodzi na kraj Równiny, na Cholon, na Jahsa i na Mefaat,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Sąd nadszedł na krainę równiny, na Cholon i na Jahzę, i na Mefaat,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Sąd nadszedł na krainę równin, na Cholon, na Jahsę i na Mefaat,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Sąd przyszedł na kraj równinny, na Cholon, Jahsę i Mefaat,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Nadszedł sąd na kraj równinny, na Cholon, Jahca i Mefaat,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І суд приходить на землю Місора на Хелона і на Рефаса і на Мофаата
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Gdyż sąd przypadł na ziemię dolin, na Cholon, na Jahac i na Mafaath.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I sąd nadszedł na równinną krainę, do Cholonu i Jahacu, i przeciw Mefaatowi,